

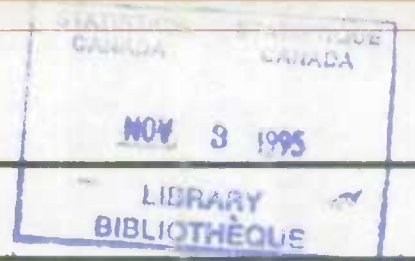


Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 3 novembre 1995

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Enquête sur la population active, octobre 1995** 2
 En octobre, l'emploi a continué d'augmenter modérément, portant les gains à 72 000 depuis juillet. Ce troisième gain consécutif fait suite à une pause de huit mois dans la croissance de l'emploi.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Estimations du revenu du travail, août 1995 6
- Indices des prix de la construction de bâtiments d'appartements, troisième trimestre de 1995 7
- Véhicules automobiles: immatriculations, 1994 7
- Certains appareils électriques ménagers, septembre 1995 7
- Services de divertissements et services personnels, 1991-1993 7
- Enquête annuelle des manufactures, 1994 8

NOUVELLES PARUTIONS 9

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: 6 au 10 novembre 10



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Enquête sur la population active

Octobre 1995

En octobre, l'emploi a continué d'augmenter modérément (+19 000), portant les gains à 72 000 depuis juillet. Ce troisième gain consécutif fait suite à une pause de huit mois dans la croissance de l'emploi.

Emploi



Le taux de chômage a augmenté de 0,2 point de pourcentage en octobre, pour se fixer à 9,4%, ce qui est le résultat d'une augmentation dans l'ensemble de l'activité, combinée à des pertes d'emplois chez les hommes âgés de 25 ans et plus. L'augmentation du taux de chômage fait suite à un déclin de 0,4 point de pourcentage en septembre.

Tendance à la hausse de l'emploi chez les adultes, en dépit des pertes enregistrées chez les hommes

En octobre, l'augmentation du nombre d'emplois à temps plein chez les femmes adultes (+23 000) a compensé pour un déclin du nombre d'emplois à temps partiel (-20 000). Malgré le peu de changement enregistré dans l'ensemble de l'emploi chez les femmes adultes en octobre, les gains au cours des trois mois précédents ont totalisé 37 000 et étaient concentrés dans l'emploi à temps plein.

Emploi à temps plein



Les hommes âgés de 25 ans et plus ont enregistré des pertes d'emplois de 25 000 en octobre. Ces dernières ont partiellement annulé les gains de 65 000 emplois observés au cours des trois mois précédents. En octobre, le taux de chômage chez les hommes adultes s'est accru de sept dixièmes de point de pourcentage, pour se fixer à 8,4%, ce qui s'explique à la fois par le déclin de l'emploi et la croissance de l'activité.

En dépit du déclin enregistré en octobre, les hommes adultes ont gagné des emplois à temps plein depuis juillet.

Instabilité de l'emploi chez les jeunes

En octobre, la situation des jeunes sur le marché du travail continue d'être instable avec un gain de 41 000 emplois qui compense un déclin de 36 000 emplois en septembre. Les fluctuations mensuelles à la hausse et à la baisse ont contribué à maintenir l'emploi chez les jeunes à peu près au même niveau qu'à la fin de 1994. La proportion de jeunes ayant un emploi est aussi restée la même à 52,6%.

Emploi chez les jeunes



Les gains réalisés par les jeunes en octobre ont fait diminuer leur taux de chômage de huit dixièmes de point de pourcentage pour le porter à 15,6%, soit au même niveau qu'à la fin de 1994.

La croissance dans les heures travaillées redémarre

Après une baisse de 0,5% lors des huit premiers mois de l'année, les heures travaillées ont augmenté de 1,6% au cours des deux derniers mois. Ceci fait redémarrer la croissance des heures travaillées, lesquelles ont augmenté de 3,7% en 1994.

Tendances selon la branche d'activité

En octobre, l'emploi a augmenté de 37 000 dans les services socioculturels, commerciaux et personnels. Cela porte à 70 000 (+1,4%) les gains d'emploi dans cette branche d'activité depuis le début de l'année.

Même si l'emploi dans les industries manufacturières n'a pas subi beaucoup de changement en octobre, il a connu un gain de 42 000 emplois (+2,1%) depuis le début de l'année avec une croissance légèrement plus forte des heures travaillées (+2,5%). L'an passé, les heures travaillées dans les industries manufacturières ont augmenté de 7,2% et l'emploi, de 6,7%.

L'emploi dans la construction continue d'éprouver des difficultés avec une légère diminution (-9 000) en octobre. L'emploi dans cette branche d'activité est inférieur de 58 000 (-7,6%) par rapport au niveau atteint au printemps de 1994.

Après une forte croissance dans les transports, communications et autres services publics au cours de 1994 et de la première moitié de 1995, l'emploi dans cette branche d'activité est tombé à 27 000 sous le niveau de juin 1995.

L'emploi dans l'administration publique a montré peu de changement depuis juillet à la suite des déclinés observés plus tôt dans l'année.

Marchés du travail provinciaux

En octobre, l'emploi a augmenté au Québec (+17 000), en Ontario (+18 000), en Alberta (+7 000) et à l'Île-du-Prince-Édouard (+2 000). Aucun changement significatif de l'emploi n'a été enregistré dans les autres provinces.

Les trois quarts de la croissance globale de 72 000 emplois observée depuis juillet sont le résultat de récentes améliorations dans les marchés du travail du Québec et de l'Ontario. Un accroissement de 33 000 emplois depuis les trois derniers mois au Québec a mis fin à une pause de huit mois. L'Ontario a gagné 23 000 emplois depuis juillet et a ainsi récupéré les deux tiers des pertes subies au cours des huit mois précédents.

Ligne d'information de l'EPA

Obtenez les commentaires et les faits saillants dès 7 h le jour de la diffusion de l'EPA en composant le (613) 951-9448. Suivez les instructions pour sélectionner le message de votre choix.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2074, 2075, 2078 à 2107 et dans le tableau 00799999.

Un résumé intitulé *Information: population active* est disponible le jour même de la diffusion des données, sur version papier (71-001P, 10\$/100\$) ou par télécopieur (71-001PF, 300\$ par an). Le numéro du mois d'octobre de *La population active* (71-001, 23\$/230\$) paraîtra au cours de la troisième semaine de novembre. Voir «Pour commander les publications».

Le prochain communiqué de l'Enquête sur la population active paraîtra le 1^{er} décembre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Doug Drew au (613) 951-4720, Jean-Marc Lévesque au (613) 951-2301 ou encore la ligne d'information de l'EPA au (613) 951-9448, Division des enquêtes-ménages. □

Caractéristiques de la population active

	Oct. 1995	Sept. 1995 à oct. 1995	Oct. 1994 à oct. 1995
données désaisonnalisées			
		variation	
Population active (en milliers)	14 971	65	106
Emploi (en milliers)	13 557	19	172
Temps plein (en milliers)	11 320	23	170
Temps partiel (en milliers)	2 237	-4	2
Chômage (en milliers)	1 414	46	-66
Taux de chômage (%)	9,4	0,2	-0,6
Taux d'activité (%)	64,8	0,3	-0,4
Rapport emploi-population (%)	58,6	-	-0,1
	Oct. 1995	Oct. 1994	Oct. 1994 à oct. 1995

	Oct. 1995	Oct. 1994	variation
données non désaisonnalisées			
Population active (en milliers)	14 913	14 800	113
Emploi (en milliers)	13 636	13 451	185
Temps plein (en milliers)	11 346	11 172	174
Temps partiel (en milliers)	2 290	2 280	11
Chômage (en milliers)	1 277	1 348	-72
Taux de chômage (%)	8,6	9,1	-0,5
Taux d'activité (%)	64,5	64,9	-0,4
Rapport emploi-population (%)	59,0	59,0	-

- Néant ou zéro.

Caractéristiques de la population active, les deux sexes âgés de 15 ans et plus

	Oct. 1995	Sept. 1995	Oct. 1994	Oct. 1995	Oct. 1994	Oct. 1995	Sept. 1995	Oct. 1994	Oct. 1995	Oct. 1994
	données désaisonnalisées			données non désaisonnalisées		données désaisonnalisées			données non désaisonnalisées	
	population active (en milliers)					taux d'activité (%)				
Canada	14 971	14 906	14 865	14 913	14 800	64,8	64,5	65,2	64,5	64,9
Terre-Neuve	241	244	241	236	239	53,1	53,6	52,9	51,9	52,4
Île-du-Prince-Édouard	70	69	70	71	69	66,4	66,1	67,0	67,1	66,8
Nouvelle-Écosse	438	435	437	438	437	59,8	59,4	60,1	59,8	60,1
Nouveau-Brunswick	353	353	356	356	358	58,9	58,9	59,8	59,4	60,2
Québec	3 633	3 603	3 592	3 624	3 578	62,4	61,9	62,3	62,3	62,0
Ontario	5 735	5 706	5 716	5 708	5 684	65,5	65,2	66,2	65,2	65,9
Manitoba	561	564	567	561	566	65,9	66,3	67,0	65,9	66,9
Saskatchewan	494	496	493	491	489	65,8	66,1	66,1	65,4	65,6
Alberta	1 494	1 485	1 477	1 491	1 473	71,9	71,6	72,2	71,8	72,0
Colombie-Britannique	1 948	1 953	1 914	1 937	1 906	65,7	66,0	66,0	65,3	65,8
	emploi (en milliers)					rapport emploi-population (%)				
Canada	13 557	13 538	13 385	13 636	13 451	58,6	58,6	58,7	59,0	59,0
Terre-Neuve	197	198	192	197	195	43,4	43,5	42,1	43,4	42,8
Île-du-Prince-Édouard	61	59	59	63	60	57,8	56,4	56,7	59,8	57,9
Nouvelle-Écosse	388	387	381	394	387	52,9	52,9	52,4	53,7	53,2
Nouveau-Brunswick	315	316	313	322	319	52,6	52,8	52,6	53,8	53,6
Québec	3 226	3 209	3 158	3 243	3 177	55,4	55,2	54,8	55,7	55,1
Ontario	5 240	5 222	5 203	5 259	5 213	59,8	59,7	60,3	60,0	60,4
Manitoba	520	523	517	525	523	61,1	61,5	61,1	61,7	61,8
Saskatchewan	460	461	457	464	460	61,3	61,5	61,3	61,8	61,6
Alberta	1 380	1 373	1 359	1 389	1 367	66,4	66,2	66,4	66,9	66,8
Colombie-Britannique	1 772	1 781	1 740	1 780	1 750	59,7	60,1	60,0	60,0	60,4
	chômage (en milliers)					taux de chômage (%)				
Canada	1 414	1 368	1 480	1 277	1 348	9,4	9,2	10,0	8,6	9,1
Terre-Neuve	44	46	49	39	44	18,3	18,9	20,3	16,3	18,4
Île-du-Prince-Édouard	9	10	11	8	9	13,0	14,7	15,3	10,9	13,2
Nouvelle-Écosse	50	48	56	44	50	11,4	11,0	12,8	10,2	11,4
Nouveau-Brunswick	38	37	43	34	39	10,8	10,5	12,1	9,4	10,9
Québec	407	394	434	381	401	11,2	10,9	12,1	10,5	11,2
Ontario	495	484	513	449	471	8,6	8,5	9,0	7,9	8,3
Manitoba	41	41	50	36	44	7,3	7,3	8,8	6,5	7,7
Saskatchewan	34	35	36	27	30	6,9	7,1	7,3	5,4	6,1
Alberta	114	112	118	102	106	7,6	7,5	8,0	6,9	7,2
Colombie-Britannique	176	172	174	157	155	9,0	8,8	9,1	8,1	8,2

Note: Les estimations à l'échelle provinciale diffèrent du total national en raison d'une désaisonnalisation indépendante.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Estimations du revenu du travail

Août 1995 (données provisoires)

Les salaires et traitements versés aux salariés ont augmenté de 0,5% en août, ce qui contrebalance la baisse enregistrée en juillet dernier. Malgré les diverses variations observées depuis le début de l'année, les salaires et traitements sont demeurés de 3,0% supérieurs à ceux de l'année dernière.

Les augmentations du mois d'août ont été réparties entre les industries commerciales. De plus fortes rémunérations hebdomadaires ont contribué à la croissance de l'exploitation forestière et des services forestiers, à celle des industries manufacturières, à celle de la construction, à celle du commerce et à celle de la finance, des assurances et des affaires immobilières. Les transports, l'entreposage, les communications et les autres services publics ont rapporté une cinquième hausse mensuelle consécutive. Cette croissance résulte des hausses de l'emploi, de la rémunération hebdomadaire moyenne et des paiements spéciaux.

Les salaires et traitements ont chuté ou sont demeurés les mêmes en août pour la plupart des échelons d'administration publique, pour l'enseignement et les services connexes et pour les services de santé et les services sociaux. Cette situation découle de la volonté des gouvernements de réduire leur taille et leur déficit.

Nota: Le revenu du travail comprend les salaires et traitements (87%) et le revenu supplémentaire du travail (13%). Les salaires et les traitements sont composés d'éléments tels que les primes, les allocations imposables et les rappels de salaires. Le revenu supplémentaire du travail compte les cotisations des employeurs au bien-être des employés, aux pensions, à l'indemnisation des accidents du travail et aux fonds d'assurance-chômage.

Données stockées dans CANSIM: matrices 1791 et 1792.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jean Lambert au (613) 951-4090, Division du travail. Télécopieur: (613) 951-4087.

Traitements, salaires et revenu supplémentaire du travail

	Juillet 1995 ^r	Août 1995 ^p	Juillet 1995 à août 1995
données désaisonnalisées			
	en millions\$		varia- tion en %
Agriculture, pêche et piégeage	245,0	244,9	-0,0
Exploitation forestière et services forestiers	250,6	258,5	3,2
Mines, carrières et puits de pétrole	635,6	633,0	-0,4
Industries manufacturières	5 421,1	5 443,3	0,4
Construction	1 680,8	1 694,7	0,8
Transports, entreposage, communications et autres services publics	2 863,2	2 886,5	0,8
Commerce	4 345,7	4 373,5	0,6
Finance, assurances et affaires immobilières	2 499,2	2 534,2	1,4
Services commerciaux et personnels	4 421,5	4 412,5	-0,2
Enseignement et services connexes	2 771,8	2 771,5	-0,0
Services de santé et services sociaux	2 801,6	2 799,4	-0,1
Administration fédérale et autres services gouvernementaux	957,9	951,0	-0,7
Administration provinciale	711,2	711,8	0,1
Administration locale	695,0	699,4	0,6
Total des traitements et salaires	30 297,0	30 447,3	0,5
Revenu supplémentaire du travail	4 485,4	4 529,3	1,0
Total du revenu du travail	34 782,4	34 976,6	0,6

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

Indices des prix de la construction de bâtiments d'appartements

Troisième trimestre de 1995

Vous pouvez dès maintenant vous procurer les indices des prix de la construction de bâtiments d'appartements (1986=100) pour le troisième trimestre de 1995. L'indice composite des prix de sept villes a augmenté de 0,2%, pour atteindre le niveau de 123,3 au troisième trimestre, et de 2,7% par rapport à la même période un an plus tôt.

Toronto a enregistré le changement trimestriel le plus élevé depuis le deuxième trimestre de 1995 (+0,6%), suivie de Halifax et de Montréal (+0,3%). À Calgary et Edmonton, l'indice a augmenté de 0,1% alors qu'à Ottawa et Vancouver, on n'a enregistré aucun changement.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2046.

Le numéro du troisième trimestre de 1995 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 23\$/76\$) paraîtra en décembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Sous-section du service à la clientèle, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. ■

Véhicules automobiles: immatriculations 1994

Les immatriculations de véhicules automobiles ont augmenté de 1,2%, en passant de 17,6 millions en 1993 à 17,8 millions en 1994.

Les voitures particulières représentent la composante la plus importante avec 76,6% de toutes les immatriculations, suivies des camions et des tracteurs routiers avec 20,8%. Les autobus, les motocyclettes et autres forment les 2,6% qui restent.

Sur les 17,8 millions de véhicules routiers immatriculés, 35,4% l'ont été en Ontario et 21,1%, au Québec.

Données stockées dans CANSIM: matrices 356, 359, 360, 363, 364, 367, 368, 371, 372, 375, 376, 379 et 380.

Le numéro de 1994 de *Véhicules automobiles, immatriculations* (53-219, 27\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

Certains appareils électriques ménagers

Septembre 1995

En septembre 1995, les firmes ont livré 61 293 appareils de cuisine.

Le total cumulatif des livraisons d'appareils de cuisine pour 1995 s'est chiffré à 331 479 unités.

Le numéro de septembre 1995 de *Certains appareils électriques ménagers* (43-003, 6\$/60\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Laurie Vincent au (613) 951-3523, Division de l'industrie. ■

Services de divertissements et services personnels

1991-1993 (données provisoires)

Les données provisoires de 1993 ainsi que les données révisées pour 1991 et 1992 sur les industries de services de divertissements et de services personnels sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrices 41 et 42.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Nancy Preston au (613) 951-0379 ou Shirley Beyer au (613) 951-3492, Section des services de divertissements et des services personnels, Division des services, des sciences et de la technologie. Télécopieur: (613) 951-9920. ■

Enquête annuelle des manufactures 1994

L'Enquête annuelle des manufactures fournit de l'information sur plus de 200 industries distinctes. La diffusion des statistiques principales pour chacune d'elles est étalée dans le temps. Les données pour les industries énumérées ci-après sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrices 5387, 5388, 5390, 5422, 5468, 5470 et 6893.

Les données pour ces industries seront publiées dans les *Industries des aliments* (32-250, 38\$), *Industries du cuir et de produits connexes* (33-251, 38\$), *Industries du bois* (35-250, 53\$) et *Autres industries manufacturières* (47-250, 38\$) qui paraîtront plus tard. Voir «Pour commander les publications».

Valeur des livraisons

	1993	1994	1993 à 1994	Numéro au catalogue	Renseignements: (613)	
	en millions\$		varia- tion en %			
Industrie (CTI)						
Meuneries (1051)	715,6	838,0	17,1	32-250	P. Zylstra	951-3511
Mélanges de farine préparés et céréales de table (1052)	787,6	867,6	10,2	32-250	P. Zylstra	951-3511
Huiles végétales (sauf l'huile de maïs) (1061)	1 065,7	1 412,6	32,6	32-250	P. Zylstra	951-3511
Valises, bourses et sacs à main (1713)	70,5	70,4	-0,2	33-251	N. Charron	951-3510
Cercueils et bières (2581)	54,9	58,7	6,9	35-250	B. Pépin	951-3516
Panneaux de particules (2592)	423,1	549,2	29,8	35-250	B. Pépin	951-3516
Balais, brosses et vadrouilles (3991)	104,5	102,6	-1,8	47-250	S. O'Brien	951-3514

NOUVELLES PARUTIONS

Livraisons des produits de chauffage à combustible solide, trimestre terminé en septembre 1995

Numéro au catalogue: 25-002

(Canada: 8\$/24\$; États-Unis: 9\$US/29\$US; autres pays: 11\$US/34\$US).

Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques, septembre 1995

Numéro au catalogue: 43-005

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$US/72\$US; autres pays: 9\$US/84\$US).

Ciment, septembre 1995

Numéro au catalogue: 44-001

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$US/72\$US; autres pays: 9\$US/84\$US).

Commerce de détail, août 1995

Numéro au catalogue: 63-005

(Canada: 20\$/200\$; États-Unis: 24\$US/240\$US; autres pays: 28\$US/280\$US).

Opérations Internationales du Canada en valeurs mobilières, août 1995

Numéro au catalogue: 67-002

(Canada: 17\$/170\$; États-Unis: 21\$US/204\$US; autres pays: 24\$US/238\$US).

Statistiques sur l'assurance-chômage, août 1995
Numéro au catalogue: 73-001

(Canada: 16\$/160\$; États-Unis: 20\$US/192\$US; autres pays: 23\$US/224\$US).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1995. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS

Du 6 au 10 novembre

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
6	Permis de bâtir	septembre 1995
8	Frais de scolarité dans les universités	1995
9	Projections des ménages et des familles pour le Canada, les provinces et les territoires	1994-2016
9	Indice des prix des logements neufs	septembre 1995
10	Ventes de véhicules automobiles neufs	septembre 1995
